

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 87 (1961)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



«Aber eine schöne A-Bombe werden wir bald haben!»

Aus der Sprache Dantes in die Sprache Goethes

Eine Thermalbadeanstalt in Abano beschenkt den deutschsprachigen Gast mit einem Prospekt, der zweifellos seine Heilwirkung nicht verfehlen wird. Die Anstalt ist

wie aus den Abbildungen ersichtlich, wegen sein Confort für das stetige Bestreben der Direktion seine sorgfältige Pflege zu zeigen und in jeder Einzelheit durchzuführen, für die in der Anstalt befindlichen Badeeinrichtungen, sowie für die durch hervorragende Spezialisten geführten ärztliche und sanitärische Leitung der idealste Aufenthaltort der Kurbedürftigen.

Die Heissquellen von Abano rühmen sich als die Grössten und Wunderbar-

sten, infolge der prodigiösen Heilungen, der über sie erfolgten Studien, der hohen Wassertemperatur und seine Menge, seines starken Mineralgehalts und der intensiven Radioaktivität.

In folgende Fälle ist diese Kur von bedeutender Wichtigkeit .. und als sicheren Heilmittel in den Katarren, in Befallene an Gebärd und Harnleiden und sehr wirksam in den Brust-Darmkatarre.

Die ärztliche Beistehung wird einem Arzte, in der Anstalt ansässig, anvertraut.

Keinesfalls soll man folgendermaßen beschriebenen Ausflug versäumen:

Arqua, 15 km von Abano Terme ... in der ganzen Welt berühmt infolge des

Verweilens von Francesco Petrarca und dessen Kruft. In der kleinen vom grossen Sänger der Laura bewohnten Villa zeigen sich unter andern der Stuhl und der Schreibtisch des grossen Dichters, sowie seine liebevollste Katze verummmt.

Auch das Schloß von Cattaro bietet allerlei Lockungen:

Imponent im Aussehen, besitzt sehr hohe Mauern mit einer starken Verzierung ...

Ueber die Preise erfährt man mancherlei Anregendes, das mit der Bemerkung endet:

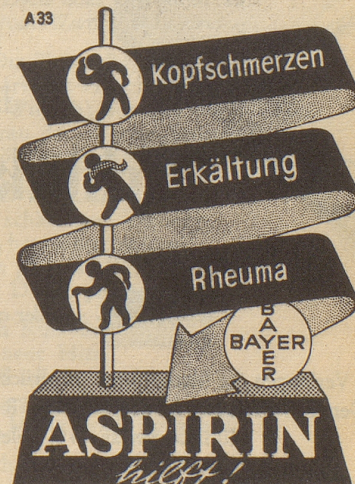
Wenn die Werten Kundschaften mit den Forfait nicht zufrieden sind, Können sich entbinden und entsprechen die normale Faxe von 25 Täglichen.

Mitgeteilt von n. o. s.

Ehe-Alltag

Er: «Also, das ewige Geschimpfe von Dir habe ich nun wirklich satt, Du bist ja die reinste ...» Sie unterbricht ihn: »Was bin ich??» Er: «Nun, ich wollte sagen, Du seist die Gattin eines berühmten, verstorbenen, griechischen Philosophen!» FH

A33



Ihre Nerven

beruhigen und stärken Sie bestens, wenn Sie eine Kur mit dem Spezial-Nerventee «VALVISA» durchführen. Sie schlafen wieder besser, fühlen sich anderntags ausgeruht, gekräftigt und guter Laune. Doppel-Kurpackung Fr. 5.20, Probepackg. Fr. 2.95. - Machen Sie einen Versuch.



Kompliment

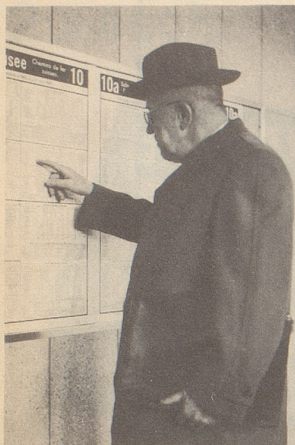
«Wenn Du an meiner Stelle wärst, Elli, würdest Du dann Paul heiraten?»

«Wenn ich an Deiner Stelle wäre - würde ich jeden heiraten!» Gy

HOTEL ROYAL

Beim Badischen
Bahnhof
Höchster Komfort
zu mässigen Preisen
Grosser Parkplatz

BASEL



Laevoral
Energie-Spender erhält die Kräfte jung

immer in Form mit Laevoral

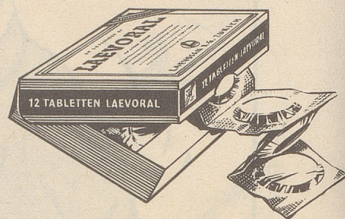


Verbrauchte Kräfte heisst es ersetzen

damit unsere Leistungsfähigkeit erhalten bleibt. Vor ermüdender Arbeit, anstrengenden Konferenzen, Examen, beim Autofahren, in der Rekonvaleszenz, bei Erschöpfung leistet der hochaktive Fruchtzucker LAEVORAL als schnellwirkender Energiespender wertvollste Dienste. LAEVORAL geht rasch ins Blut und wird sogleich von den Energie benötigenden Organen verwertet. Seine leistungssteigernde Wirkung hat sich auf Arktis- und Himalaja-Expeditionen bewährt.

LAEVORAL

ist Kraftstoff in reiner Form



Packungen zu Fr. 1.75 und 13.65 in Apotheken und Drogerien. Laevosan AG, Zürich 8



Männer wissen das Gute zu schätzen

Klar und rein,
das ist wichtig-

Schinkenhäger

der ist richtig!

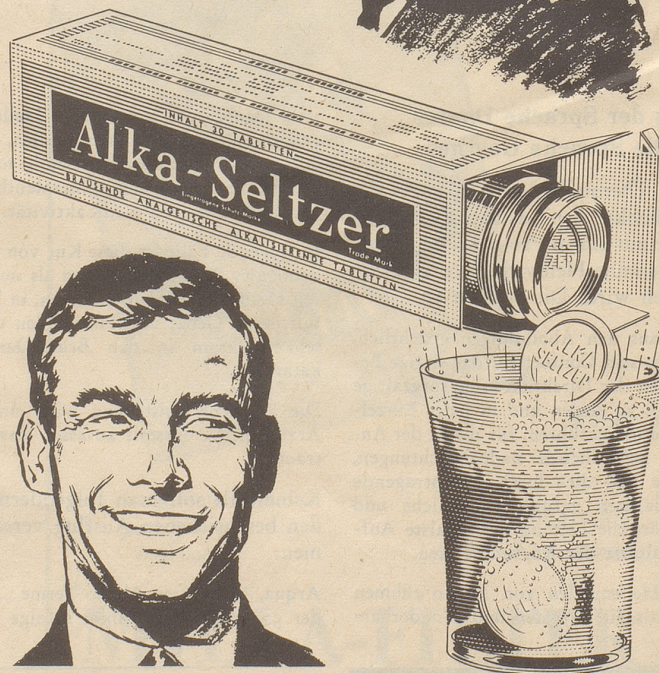


ja, der mit dem Schinkenbild

Verlangen Sie bitte immer ausdrücklich Schinkenhäger.
Generalvertretung in der Schweiz: R. Schüpbach, Zürich,
Mühlebachstrasse 41, Telefon (051) 32 26 32

Für rasche Hilfe bei Magenbeschwerden und Kopfweg

nimm



Geben Sie eine oder zwei Tabletten in ein Glas Wasser, in wenigen Sekunden ist ALKA-SELTZER bereit, Sie rasch und gründlich von diesen kleinen Beschwerden zu befreien, die Ihnen Ihre ganze Lebensfreude verderben können.

Generalvertretung für die Schweiz: Dr. Hirzel Pharmaceutica Zürich

